

Kính gửi đến các bậc phụ huynh có trẻ học mầm non Berlin

Thông tin dành cho các bậc phụ huynh về những khả năng trông nom cho trẻ có nguy cơ cao mắc bệnh nặng trong tình hình dịch bệnh Covid 19 hoặc những trẻ không thể đến trường học như bình thường vì lý do có người thân có nguy cơ mắc bệnh cao.

Kính thưa các bậc phụ huynh,

Những trẻ thuộc về nhóm có nguy cơ nhiễm bệnh cao không thể thường xuyên đến trường vì lý do sức khỏe hoặc đến trường rất ít và không tham gia được vào các hoạt động của trường. Tương tự như vậy đối với những trẻ có cha mẹ, ông bà hoặc anh chị em thuộc nhóm có nguy cơ nhiễm bệnh cao, nếu họ sống chung trong một nhà. Điều này dẫn đến những gánh nặng nhiều mặt cho những người trong trường hợp này.

Cần tạo điều kiện cho những trẻ này tham gia vào giáo dục và chăm sóc cho trẻ sớm và giảm bớt gánh nặng cho cha mẹ. Chính vì vậy thành phố Berlin đã ký kết với đối tác một bản thỏa thuận nhằm tạo điều kiện chăm sóc trẻ trong khuôn khổ được bảo vệ đặc biệt. Trong thỏa thuận này quy định tạo ra các nhóm nhỏ chăm sóc trẻ cố định ở tại các trường mầm non hoặc ở các địa điểm khác. Trong từng trường hợp cụ thể có thể chăm sóc trẻ tại nhà theo giờ. Chương trình chăm sóc đặc biệt này tiến hành như thế nào phụ thuộc vào từng trường mầm non khác nhau. Chúng tôi đã yêu cầu tất cả các ban quản lý trường mầm non phát triển nhanh chóng chương trình này. Chúng tôi biết rằng quý vị chờ đợi điều này rất lâu rồi.

Điều kiện để nhận được sự chăm sóc đặc biệt này là trẻ hoặc người thân trong gia đình có nguy cơ nhiễm bệnh nặng nếu mắc Covid 19 được sự chứng nhận của bác sĩ và vì thế không thể tham gia đến trường học bình thường được.

Chúng tôi cho rằng trường học đã đề cập về việc này với quý vị. Nếu họ chưa nói với quý vị về vấn đề này và con của quý vị đáp ứng đủ những điều kiện bên trên thì quý vị nên liên lạc trực tiếp với trường học. Quý vị hãy hội ý chung với trường học để tìm hiểu xem trường có những khả năng tổ chức cũng như về mặt nhân sự cho việc chăm sóc trẻ đặc biệt này. Ban lãnh đạo trường sẽ hỗ trợ cơ quan quản lý hệ thống trường trong việc xác định về phòng ốc và khả năng có thể thực hiện việc chăm sóc đặc biệt này.

Kinh phí cho việc chăm sóc đặc biệt này sẽ được bên quản lý hệ thống trường mầm non làm việc trực tiếp với các trường. Ban quản lý hệ thống trường không có nghĩa vụ phải giải thích rõ về việc chăm sóc này, cũng như những quy định về thời gian chăm sóc trong khuôn khổ của chương trình này sẽ phụ thuộc vào phiếu nhà trẻ của quý vị nhận được.

Nếu ban quản lý trường học không thể triển khai chương trình này chúng tôi sẽ kiểm tra theo mong muốn của quý vị xem có thể thông qua ban quản lý hệ thống trường khác để thực hiện chăm sóc đặc biệt này.

Nếu quý vị quan tâm có thể liên lạc theo địa chỉ Mail như sau [kita-risikomittel@senbjf.berlin.de](mailto:kita-risikomittel@senbjf.berlin.de)

Thân chào  
Đại diện  
Holger Schulze  
Trưởng phòng gia đình và giáo dục trẻ